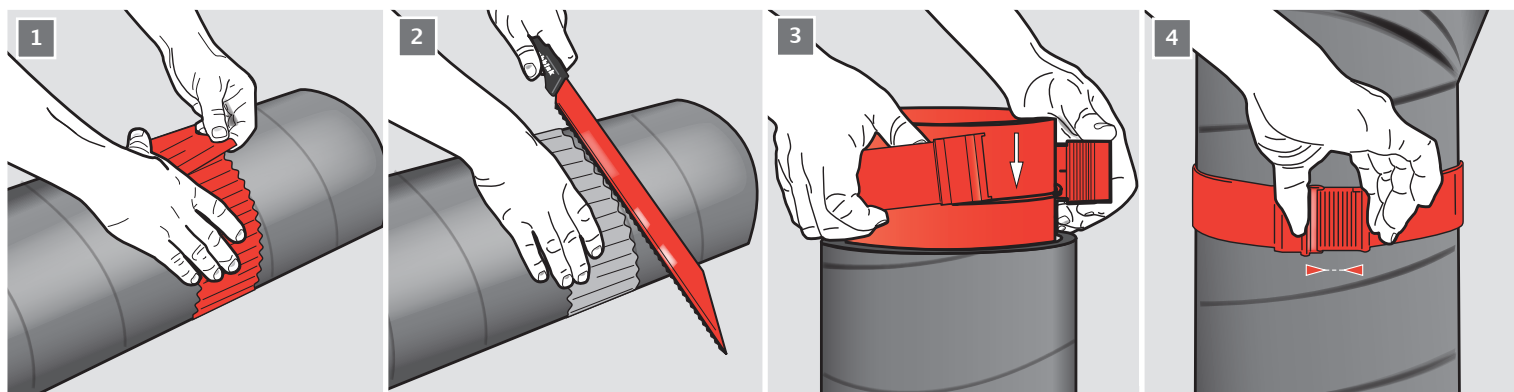


Verwerkingsvoorschrift \ Instructions de montage



NL HR WTW systeem

- | | | |
|---|---|---|
| 1 | 2 | De leiding HAAKS en zonder bramen afkorten met behulp van snijmal en afkortmes. |
| 3 | 4 | De leidingen moeten STRAK en TEGEN de rand in het koppelstuk worden gemonteerd. |
| De leiding moet om de meter en bij elke bocht gebeugeld worden! | | |
| De leiding kan met een koppelstuk op de WTW unit aangesloten worden of direct door de leiding op te trompen. | | |
| Wordt de leiding op een stomp gemonteerd, gebruik dan een trekband om deze te fixeren (bijvoorbeeld overgang naar spiralit, op de WTW-unit, op de dak- of geveldoorvoer). | | |

Let op!

- Het leidingsysteem is gemaakt van dampdicht en vlamdovend EPE (klasse B1- DIN 4102) en is geschikt voor het aan- en afvoeren van ventilatielucht van WTW-toestellen voor montage binnen de schil van de woning.
- Het is een zogenaamd droog systeem.



F Conduites ARC isolées

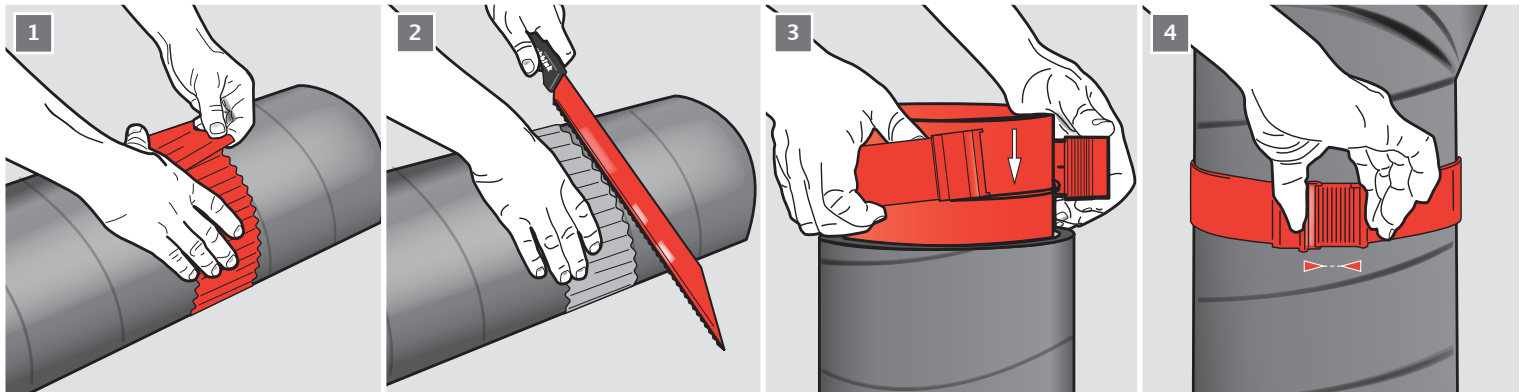
- | | | |
|---|---|--|
| 1 | 2 | Couper le conduit DROIT et sans bavures a l'aide d'un gabarit de coupe et d'un couteau. |
| 3 | 4 | Introduire les conduits en les ajustant bien l'un contre l'autre dans de raccord à emboîter. |
| Fixer le conduit avec un collier tous les mètres et à chaque coude. | | |
| Le conduit peut être raccordé a l'unité VDF avec un raccord à emboîter ou directement en élargissant manuellement le conduit. | | |
| Pour le raccordement sur le terminal ou sur l'unité VDF, utiliser un collier de serrage pour fixer l'ensemble. | | |

Attention!

- Les conduits sont composés d'EPE étanche à la vapeur et ignifuge (classe B1-DIN 4102) et sont conçues pour l'alimentation et l'évacuation d'air des appareils VDF montés à l'intérieur de l'habitation.
- Il s'agit de conduits dits secs.



Installation instructions \ Montagevorschrift



UK HRU Insulated piping system

1 2

Position template at desired length and cut perpendicular with the knife ensuring clean edge.

3 4

The pipes must be installed TIGHT and AGAINST each other in the insert connector.

All joints and bends must be clamped every other meter.

The pipe can be connected to the HRU-unit with an insert connector, or directly by flaring the pipe manually.

When connecting pipe to HRV spigots or terminals a speed clamp will be necessary.

Attention!

- The piping system is made of vapour-sealed and flame extinguishing EPE (Class B1-DIN 4102) is suitable for the intake and outlet of ventilation air of HRU-systems for installation inside the shell of the house.
- It is a so called dry system.



D WRG Isoliertes Leitungssystem

1 2

Die Rohrleitung IM RECHTEM WINKEL und ohne Grate mit z.B. einer Schneidform und einem Trennmesser einkürzen.

3 4

Die Rohrleitungen müssen GERADE und DIREKT aneinander in der Kopplung angebracht werden.

Die Rohrleitung muss jeden Meter und an jedem Knie mit einem Bügel versehen werden.

Die Rohrleitung kann am Gerät zur Wärmerückgewinnung mit einer Kopplung angeschlossen werden; ansonsten kann die Rohrleitung auch von Hand geweitet werden.

Wenn die Rohrleitung an einem Stumpf befestigt wird, müssen Sie sie mit Zugband befestigen (z.B. Übergang zu Spiralit, am WRG-Gerät, an der Dach- oder Außenwand-durchführung).

Achtung

- Das Leitungssystem, bestehend aus dampfdichtem und feuerhemmendem Polyethylenschaum (B1-DIN 4102), ist für die Zufuhr und Ableitung der Luft bei Geräten für die Wärmerückgewinnung (WRG) bei der Montage innerhalb der Hauswand geeignet.
- Es handelt sich dabei um ein so genanntes trockenes System.

